



BBC搞“拼接” 激怒特朗普

俄方指BBC等西方媒体惯于造假

综合央视、新华社 英国广播公司(BBC)去年播出的一个节目中拼接美国总统特朗普讲话,此事近日被舆论翻出来,引发争议,也激怒了特朗普。特朗普律师团队10日要求BBC撤回相关纪录片并道歉、赔偿,否则将提起诉讼,索赔至少10亿美元。

俄罗斯外交部发言人扎哈罗娃10日指出,BBC等西方媒体惯于“大规模”造假。

我们将走到国会山,
为勇敢的参议员和众
议员欢呼。

——特朗普原话

我们将走到国会山……
我将和你们一起,
然后我们奋力战斗。

——BBC“拼接”版本



特朗普。组图/视觉中国

特朗普 将采取法律行动,索赔至少10亿美元

引发争议的纪录片《特朗普:第二次机会?》由BBC《全景》栏目在去年美国总统选举前播出。根据英国《每日电讯报》3日独家披露的BBC内部备忘录,

这份19页的备忘录由BBC标准委员会前顾问迈克尔·普雷斯利特撰写,重点指证了一段在去年美国大选前一周于BBC《全景》栏目中播出的视频。备忘录中指出,BBC的剪辑“制造了一种假象,使观众误以为特朗普发表了实际上并未说过的话,构成严重误导”。

该片在播映特朗普2021年1月6日“国会山骚乱”爆发前的讲话时,将相隔50多分钟的两句话拼接到了一起。从而让特朗普看起来似乎是在煽动支持者参与2021年1月6日的美国国会大厦骚乱事件。特朗普原话是:“我们将走到国会山,为勇敢的参议员和众议员欢呼。”然而纪录片中,

他的话变成:“我们将走到国会山……我将和你们一起,然后我们奋力战斗。”

特朗普的儿子小唐纳德·特朗普也指责BBC不诚实、散布“假新闻”。他于4日在社交媒体上转发了《每日电讯报》的报道,并评论道:“英国的假新闻‘记者’和美国的一样不诚实,满口胡言!”《每日电讯报》分析认为,BBC伪造特朗普演讲事件可能进一步加剧该媒体与白宫之间本已紧张的关系。”

内部备忘录曝光后,BBC总裁蒂姆·戴维和新闻部门首席执行官德博拉·特尼斯9日宣布辞职。戴维9日在一份声明中说,BBC“犯了一些错误”,他“不得不承担最终责任”。特尼斯在辞职声明中表示,围绕这部纪录片的持续争议已经损害到了BBC,“责任在我”。蒂姆·戴维在辞职后称,“总体而言,BBC运转良好,但也出

现了一些失误,作为总裁,我必须承担最终责任。”

特朗普9日在社交媒体上连续发布戴维和特尼斯辞职的新闻截图,称他们是“腐败的记者”,曾试图干预美国总统选举。特朗普还表示,更糟糕的是,他们来自被许多美国人视为“头号盟友”的英国。同一天,BBC收到特朗普律师团队来信,对方要求最晚14日“全面撤回”这部纪录片,并道歉和作“相应赔偿”,否则特朗普“别无选择”,将“行使合法权利”,包括采取法律行动,索赔“至少10亿美元”。当地时间11月10日,记者获悉,特朗普致信BBC称将采取法律行动。BBC已确认收到该信件,并表示将适时作出回应。

这封信指责相关纪录片的内容充斥“虚假、污蔑、贬低、误导、煽动”内容,并喊话BBC:“请管好你自己。”

BBC 承认制作过程中存在判断失误 公司愿就此致歉

英国文化、媒体和体育大臣莉萨·南迪9日表示,《全景》栏目这一事件“非常严重”,但BBC还面临一系列“非常严重的指责”,其中最严重的是“报道棘手问题时存在系统性偏见”。

分析称,英BBC的报道近年来多次引发争议和批评,在日益极化对立的政治和社会环境中举步维艰。

BBC董事长萨米尔·沙阿10日回应,承认该纪录片的制作过程中存在“判断失误”,公司愿就此致歉。

按照沙阿的说法,经过如此剪辑,观众“可能可以更好了解特朗普总统的支持者如何接收到(特朗普讲话传递的信息),以及当时发生的实际情况”。

英国首相发言人10日回应称,BBC“不存在系统性偏见”。

连日来,因播出的一部纪录片被指通过剪辑特朗普的讲话误导观众,BBC受到批评和美国白宫谴责。美国白宫近日谴责BBC是“宣传机器”。白宫发言人莱维特在7日播发的一篇采访中称BBC是“百分之百的假新闻”媒体。

俄方 指责一些西方媒体 “长期大规模造假”

美国《纽约时报》10日刊登新闻分析指出,BBC当前陷入数十年来“最严重危机”。

俄罗斯外交部发言人扎哈罗娃10日在社交媒体上指责BBC等西方媒体长期善于“颠倒黑白”,“以工业规模化大批量制造假新闻”。“任何话题都能被用于制造假新闻。政治指令与编辑花招已成为假新闻的主要驱动力。”

英国政府高级别官员10日承认,这次事件对BBC而言是“一次可获得教训的机会”。

“BBC应该重启,解决这些问题,这样做对它最好。”英国媒体分析师克莱尔·恩德斯说。



2021年1月6日,美国总统特朗普的支持者举行示威游行。